EVROPSKA KOMISIJA

Bruselj, 19.2.2010
COM(2010)58 konč.

Predlog

SKLEP EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

o uporabi sredstev Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji za zadevo

ESPG/2009/016 LT/Proizvodnja pohištva, ki jo je predložila Litva

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

Medinstitucionalni sporazum z dne 17. maja 2006[1] omogoča uporabo sredstev Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji (ESPG) na podlagi mehanizma prilagodljivosti do letne zgornje meje 500 milijonov EUR poleg ustreznih razdelkov finančnega okvira. Pravila o upravičenosti do prispevkov iz Sklada določa Uredba (ES) št. 1927/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. decembra 2006 o ustanovitvi Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji[2]. Ta uredba je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 546/2009[3], ki začasno razširja področje uporabe ESPG in spreminja merila za upravičenost do pomoči. Spremenjena uredba se uporablja za vloge, prejete po 1. maju 2009.

Službe Komisije so v skladu z Uredbo (ES) št. 1927/2006 ter zlasti členi 1, 2, 3, 4, 5 in 6 Uredbe temeljito proučile vlogo, ki jo je predložila Litva.

Zadeva ESPG/2009/016 LT/Proizvodnja pohištva

1. Litva je vlogo Komisiji predložila 23. septembra 2009 in jo dopolnila z dodatnimi informacijami, ki jih je Komisija prejela 16. oktobra 2009. Vloga je temeljila na posebnih merilih za pomoč iz člena 2(b) Uredbe (ES) št. 1927/2006, po katerem mora biti odpuščenih vsaj 500 presežnih delavcev v referenčnem obdobju devetih mesecev v oddelku NACE 2 v eni regiji ali dveh sosednjih regijah po ravni NUTS II, in je bila predložena v roku 10 tednov iz člena 5 navedene uredbe.

2. Vloga se nanaša na 1 469 presežnih delavcev v 49 podjetjih, ki so vsa dejavna na področju oddelka 31 NACE Revizija 2 (proizvodnja pohištva), od katerih naj bi jih 636 prejelo pomoč ESPG.

3. Podrobnejše informacije glede ocene vloge so na voljo v Sporočilu Komisije[4].

Na podlagi ugotovitev iz zgoraj omenjenega sporočila se predlaga, da se vloga ESPG/2009/016 LT/Proizvodnja pohištva, ki jo je predložila Litva ter zadeva presežne delavce v pohištveni industriji, sprejme, ker so bili zagotovljeni dokazi o neposredni in jasni povezavi, da je odpuščanje presežnih delavcev posledica svetovne finančne in gospodarske krize. Predlagan je bil usklajen sveženj upravičenih prilagojenih storitev, od tega zaprošeni prispevek iz ESPG znaša **662 088 EUR** (glej naslednjo stran).

Financiranje

Skupni letni proračun, ki je na voljo za ESPG, znaša 500 milijonov EUR.
Znesek v višini 7 576 397 EUR se je že uporabil za prejšnje vloge v letu 2010, na voljo pa je ostalo še 492 423 603 EUR. Dodelitev sredstev, ki jo predlaga Komisija v okviru Sklada, temelji na podatkih, ki jih je predložila vlagateljica.

Na podlagi vloge za podporo iz Sklada, ki jo je predložila Litva ter zadeva pohištveno industrijo, znaša prispevek ESPG za usklajen sveženj prilagojenih storitev 662 088 EUR, tj. 65 % skupnih stroškov.

---

1 UL C 139, 14.6.2006, str. 1.
2 UL L 406, 30.12.2006, str. 1.
3 UL L 167, 29.6.2009, str. 26.
4 SEC(2010) 53 z dne 26. januarja 2010.

Ob upoštevanju največjega možnega zneska prispevka iz Sklada, določenega v skladu s členom 10 Uredbe (ES) št. 1927/2006, pa tudi možnosti za prerazporeditev odobritev, Komisija predlaga uporabo ESPG v zgoraj omenjenem skupnem znesku, ki se dodeli v okviru razdelka 1a finančnega okvira.

Po dodelitvi zaprošenega zneska pomoči bo za dodelitve v zadnjih štirih mesecih leta ostalo na voljo več kot 25 % največjega letnega zneska, namenjenega ESPG, kot določa člen 12(6) Uredbe (ES) št. 1927/2006.

S predložitvijo tega predloga za uporabo Sklada namerava Komisija začeti poenostavljeni postopek tristranskih pogovorov, kot določa točka 28 Medinstitucionalnega sporazuma z dne 17. maja 2006, za pridobitev soglasja obeh vej proračunskega organa glede potrebe po uporabi Sklada in glede potrebnega zneska. Komisija poziva prvo od obeh vej proračunskega organa, ki bo na ustrezni politični ravni dosegla soglasje o osnutku predloga za uporabo sredstev, naj o svojih namerah obvesti drugo vejo in Komisijo.

V primeru nestrinjanja ene od obeh vej proračunskega organa bo sklican uraden tristranski sestanek.

Komisija ločeno pripravi zahtevek za prerazporeditev za vnos posebnih odobritev za prevzem obveznosti in odobritev plačil v proračun za leto 2010, kot zahteva točka 28 Medinstitucionalnega sporazuma z dne 17. maja 2006.

Predlog

SKLEP EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

o uporabi sredstev Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Medinstitucionalnega sporazuma z dne 17. maja 2006 med Evropskim parlamentom, Svetom in Komisijo o proračunski disciplini in dobrem finančnem poslovodenju[5] ter zlasti točke 28 Sporazuma,

ob upoštevanju Uredbe (ES) št. 1927/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. decembra 2006 o ustanovitvi Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji[6] ter zlasti člena 12(3) Uredbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije[7],

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Evropski sklad za prilagoditev globalizaciji (ESPG) je bil ustanovljen za zagotavljanje dodatne podpore presežnim delavcem, ki so jih prizadele posledice velikih strukturnih sprememb v svetovnih trgovinskih tokovih, ter za pomoč pri njihovi ponovni vključitvi na trg dela.

(2) Za vloge, predložene po 1. maju 2009, je bilo področje uporabe ESPG razširjeno na podporo delavcem, ki so bili odpuščeni zaradi svetovne finančne in gospodarske krize.

(3) Medinstitucionalni sporazum z dne 17. maja 2006 omogoča uporabo sredstev ESPG do letne zgornje meje v višini 500 milijonov EUR.

(4) Litva je vlogo za uporabo sredstev ESPG v zvezi s presežnimi delavci v pohištveni industriji predložila 23. septembra 2009 in jo dopolnila z dodatnimi informacijami, ki jih je Komisija prejela 16. oktobra 2009. Ta vloga izpolnjuje zahteve za določitev finančnih prispevkov, kakor je določeno v členu 10 Uredbe (ES) št. 1927/2006, zato Komisija predlaga, da se uporabi znesek v višini 662 088 EUR.

(5) Zato je treba uporabiti sredstva ESPG, da se zagotovi finančni prispevek za vlogo, ki jo je predložila Litva –

---

[5] UL C 139, 14.6.2006, str. 1.
[6] UL L 406, 30.12.2006, str. 1.
[7] UL C […], […], str. […].

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

V okviru splošnega proračuna Evropske unije za proračunsko leto 2010 se iz Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji (ESPG) uporabi vsota **662 088 EUR** v odobritvah za prevzem obveznosti in odobritvah plačil.

Člen 2

Ta sklep se objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Bruslju,

Za Evropski parlament	*Za Svet*
Predsednik	*Predsednik*